

PANTECHNETHECA

EN
GOUDEN LAARS
GEZAMENLYK,

80 & 82

Langemarktstraat.

MANS

Doeskin Pakken,
£1 1s. 6d.

MANS

Hemden,
1s. 11d.

MANS

Hoeden,
2s. 11d.

FRANSCH PEAK

Petten,
2s. 6d.

MANS

Buchers, yzeren Hakken
5s.

DAMES

Laarsjes, met elastieke
Rekkers,
4s. 11d.

Jongens Pakken,
7s. 9d.

Mans Wollen Hemden,
4s. 6d.

Mans Laarzen, met
elastieke Rekkers,
8s. 6d.

Linnen, Voerchits, Punjums,
Baftas, Koord, Moleskin en Does-
kin, tegen zeer lage Prynzen.

Be Handel voorzien.

PANTECHNETHECA

EN
GOUDEN LAARS,
GEZAMENLYK,

80 en 82, Langemarktstraat.

Uitgegeven No. 92, Waterlostraat Kaapstad, elken Maandag
en Donnerdag Ochtend, en met de overkomende post
naar de Buiten Distrikten verzonden.
Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22, per kwartaal
Rds. 6. In de Buiten-Distrikten voor de twee Pon-
nieren in dorstoor geheel Rds. 28 per jaar, per kwar-
taal Rds. 7, doch waar hi de stoffe van de Maandags
Courant (in een taal) by twee Supplement tot de
Donnerdags Courant wordt bygevoerd, Rds. 22 per jaar
of Rds. 6 4, per kwartaal.
* * * Prys 6d. per enkel Nummer.



Published at No. 92, Waterlostraat, Cape Town, every Monday
and Thursday Mornings, and dispatched to the Country
Districts by the first ensuing post.
Termen:—In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds.
5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per
Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the
matter of Monday's Paper (in one language) by way of
Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds.
22 per Annum or Rds. 6 4; per Quarter.
* * * Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. H. A. J. Bier, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kaye, Burgersdorp; De Hr. P. J. Daniels, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. W. D. Simpson, Calvinia; De Hr. Hend. Klein, Caledon,
De Hr. H. van der Merwe, Graaff-Reinet; De Hr. D. Vermeulen, Colesburg; De Hr. A. A. Arnold, Ceres; De Hr. J. G. Veigt, Franschhoek; De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. M. Norme, J. C.
Graaff-Reinet; De Hr. N. Meyer, R. Hartmann, Middelburg; De Hr. M. W. Theron, Postmansdrif; De Hr. D. P. van Rensburg, R. Hartmann; De Hr. N. A. Zinn, Tzaneen; De
Malmesbury de Hr. A. Stiemens, Pretoria; De Hr. G. W. B. Wessels, Langefoort; De Hr. H. P. Wiegman, Paarl; De Hr. C. Stenderick, Sutherland; De Hr. P. Kruger, Stellenbosch; De Hr. N. A. Zinn, Tzaneen; De
oor van J. J. van der Merwe, Richmond; De heer M. W. Theron, Riversdale; De heer G. Bruin, Uitenhage; De heer E. J. P. van der Merwe, Worcester; De heer C. de Kock, Wynburg; De heer
A. Marais, Swartkops; De heer Hugh Tinnens, Hope Town; De heer C. A. Neer, Middelburg; De heer P. W. O. Aret, Robertson; De heer Thomas Melville du Toit, Port Elizabeth; De heer K. J. de Kock, Winburg; De heer
J. S. de Villiers, Murrayburg; De heer F. S. Innes Nanaqualand; De heer K. de Lint, Pekaarburg; De heer J. C. van der Merwe, Somerset West; De Hr. A. F. Schabert, Poffelboom; De heer J. A. D. Demage, Willowmore.

DEEL XXXVII

DONDERDAG, DEN 26 JULY 1866.

No. 3,190.

BESCHADIGDE LADING, TE SIMONSSTAD.

Op autorisatie van den Consul-Generaal der Nederlanden.

Op MORGEN, den 27 July, Ten half 12 Ure 's Voormiddags,

Zullen verkocht worden per Publieke Veiling, voor rekening van
wien het moge aangaan,

683 Zakken Java Koffy
73 Kanasters Java Suiker,

Allen meer of min beschadigd door Zeewater, geland van de Hol-
landsche Bark "Senior," kapitein R. P. BAKKER.

O. J. TRUTER, Sen., Agenten.

De Heer L. P. CAUVIN, Afslager.

HAMILTON ROSS & Co.

HEBBERN ONTVANGEN

Per Stoomboot Celt, Oleander en andere late aankomsten:

Taylor's Chicory, Cocoa, Chocolade en Mosterd, Split Erwten, Paarl Gort, Vermicelli,
Macaroni, Salade Olie, Jams en Jellies, Azyn, Sauzen, Gebottelde Vruchten, Styfsl,
Indigo Blaauw, Sago, Fancy Beschuit, Iersche Boter (versch), Rio Koffy, Mauritius Suiker,
Witte Tafel Ryst, Cavendish Tabak, Gold Leaf en Virginische Leaf Tabak, Knopjes,
Orange Pekoe en Souchong Thee, Steele's Liverpool Zeep, in 20 en 25 Steenen, Windsor
Zeep, Compositie Kaarsen, Volckman's Suikergebak.

ALSMEDE,

Sazerac's Ligte en Donkere Brannewyn, in kwart vaten en 1 doz. kisten, Bernard's
Brandewyn, Kersen Brandewyn, Gember Wyn, Spengler's Genever, in 3 1/2, 4 en 7 gallon
Kelders, Byass Porter, Bass Ale, Tennent's Ale, Porter en Brown Stout,
Oranje Bitter, Port en Sherry, in 1 dozyn Kisten, Mauritius Rum,—te koop in entrepôt
of impost betaald, tegen de laagste Marktpyzen.

HAMILTON ROSS & Co.

NIEUWE GOEDEREN.

Van der Byl & Co.

LANDEN NU

Uit de Maalboot "Celt,"

EEN GROOT ASSORTEMENT

Stapel en Fancy Goederen.

EX "OLEANDER,"

20 Balen Wolzakken
30 Dito 3 Bushel Graanzakken
10 Dito Wagenzeil.

Ex "Reform,"

10 Kisten Parfumerie.

Ex "Lightning,"

200 Zakken Blaauwe Boon Rio Koffy
8 Korven Bloempotten en Waterkruiken.

En hebben voor handen,

Curtis & Harvey's Buskruid van alle soorten,
M. A. Foster & Son's Ale, Mauritius Suiker, Gember Konfy, Salade Olie, Mosterd, Atjar, Belmont,
Stearine en Sperm Kaarsen, Gekookte Olie, Verw, Knopjes, Souchong en Oranje Pekoe Thee.

Kruispad.

Eerste Klas ondersteunde School,
Malmesbury.

DE Eigenaars onlangs verscheidene aanzaken ge-
had hebbende tot verkoop van bovengemelde
Plants, gelegen nabij Kuisrivier, Afdeeling Stellen-
bosch, groot circa 2800 Acres, heft den Ondergete-
tot den verkoop daarvan g'authoriseerd, van wien de
de Kaart mede te zien is.

A. J. G. STEYTLER, Gr.,
No. 6 Waterlostraat.

BOVENGEMELDE SCHOOL zal op den 1ste
Augustus vaaststaande geopend worden. Aanzo-
ken voor admisse zullen door den Ondergeteekende
ontvangen worden, van wien alle byzonderheden
kannem vernomen worden.

G. G. RAINIER, Sec. en Tresor.
Malmesbury, 19 July 1866.

BREDA, HALKETT & Co.

LANDEN NU

Ex Maalboot "CELT."

100 KASTEN EN BALEN

Katoenen en Fancy Goederen,

ALLE UITGEZOCHT DOOR DEN HEER HALKETT.

No. 25, ST. GEORGESTRAAT.

Vyfte Jaarlyksche Verslag van de Directeuren der Kaapstad en
Groenepunt Trekweg Maatschappy aan de Deelhebbers.

DIRECTEUREN smaken groot genoegen dat zy in staat zyn te zeggen dat sedert de
laatste byeenkomst van Deelhebbers de doeleinden en vooruitzichten der Maatschappy
vry wel verwezenlyk zyn geworden.

Het Bruto Bedrag op het Debet van Winst en Verlies beloopt £2886 1s. 4d., en de
Bruto Uitgaaf voor het afgelopen jaar £2229 19s. 5d., een Saldo van £656 1s. 11d., op
Credit van Winst en Verlies latende.

Handelende op advies van bevoegde en ervaren personen, zyn Directeuren gedurende
de verlopen vyftien maanden verpligt geweest eene buitengewone uitgaaf te doen, met
inzigt om de toestel, rytuigen, enz., volkomen te doen repareren, en ook om surplus
voorraad optelegen om in geval van nood gebruikt te worden. Directeuren hebben echter
het genoegen te weten, hoewel die post een aanzienlyk gedeelte van de Winsten des afgelo-
pen jaars heeft verzwelgd, zulk eene Uitgaaf echter eene groote besparing zal te weeg
brengen en tevens eene Uitgaaf in dat opzigt voor de twee volgende jaren noodeloos zal
maken.

Directeuren wenschen er op te wyzen dat zy op de £3500 van de Zuid-Afrikaansche
Bank geleend 8 pCt. renten hebben moeten betalen. Ten gevolge van een vertoog werd
die koers in Maart 11. tot 7 pCt. verminderd, en zy hopen er eindelyk in te zullen slagen
eene verdere vermindering van interest op de bedoelde schuld te verkrygen.

Eene inzage van de Rekeningen zal aantoonen dat de grootste zuinigheid in acht
genomen is, en Directeuren hebben in het algemeen zulke schikkingen gemaakt als welke
in alle opzichten voordelig voor de Maatschappy zullen blyken te zyn.

Met betrekking tot het onderhouden en repareren van den weg zal de uitkomst, als in
de rekeningen voorkomende, zoo als Directeuren vertrouwen voor Deelhebbers allezins
voldoende zyn.

Directeuren achten zich mede geroepen ter kennis van de byeenkomst te brengen het
feit dat zy in het afgelopen jaar £83 8s. betaald hebben als dividend aan personen die
preferente aandelen bezitten.

Behalve het verveenen van een zeer gewenschte gemak aan het publiek, heeft het gaan
van het Voertuig op Zondag avond op 5 Maart 1866, begonnen, ook veel bygedragen tot de
winsten der Maatschappy.

Men zal uit het laatste Verslag door Directeuren aan Deelhebbers voorgelegd ontwaren,
dat de werkelyke baten der Maatschappy £13,500 beloopten, zynde het kapitaal slechts
bepert tot £10,000. Het surplus van £3500 is gevolgelyk gedeekt door het voorschot van
een gelyk bedrag door de Zuid-Afrikaansche Bank, het opennem van waarvan gemagtigd is
door de byeenkomst van Deelhebbers. Onder bestaende omstandigheden dus zouden
Directeuren aanbevelen dat by deze gelegenheid een dividend van 6 pCt. aan Deelhebbers
worde toegewezen. Dit zal omtrent £600 vereischen, een saldo van £26 1s. 11d. op
Credit van Winst en Verlies latende. De byeenkomst zal echter te beslissen hebben op
welke wyze de bestaende schuld moet afgelost en de toekomstige winsten der Maatschappy
moeten aangewend worden.

Ten slotte achten Directeuren het nauwelyks noodig iets tot aanmoediging hierby te
voegen, daar zy vermeen dat de feiten en cyfers tot schraging van hunne gunstige positie
aangevoerd, voldoende zyn om aantoonen dat de Deelhebbers met reden de beste ver-
wachtingen voor de toekomst mogen koesteren.

Al de leden van de Directie, zoowel als de Auditeuren treden af, maar zyn weder
verkiebaar, met uitzondering van den heer M. M. VAN REENEN die, in termen van het
11de Artikel der Akte, zyn zetel heeft ontruimd.

P. E. DE ROUBAIX,

Voorzitter van het Collegie van Directeuren.

Kaapstad, 20 July, 1866,

Afdeelings Raad van Malmesbury.

Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van den Afdeelings Raad van
Malmesbury, voor het half jaar, geëindigd 30 Juny, 1866.

ONTVANGSTEN.		UITGAVEN.	
Datum.	Bedrag.	Datum.	Bedrag.
1866.		1866.	
Jan. 1	Aan Wegverpandingen	Jan. 1	Per Bedrag overtrokken
	£1043 0 10 1/2	in de Bank, op 31	
Jan. 30	" Tollen	Decem. 1865	£49 16 11 1/2
	25 0 0	" Salarissen	70 2 3
Juny 30	" Beleening opgevo-	" Opzigt over wegen	11 6 0
	men	" Wastie van Raads- leden	84 15 0
	1381 3 0	" Reparatie van Groot- schappen, Tenten, enz.	9 0 3
	6 9 5	" Daarstelling van Tol- huizen, enz.	40 0 0
		" Te veel betaalde terug ontvangen	13 2 8
		" Beleening terug betaald	1874 18 0
		" Interest	29 3 0
		" Diversen	21 11 11
		" Beleening aan Hoofd- wegen	124 9 9
		" Eten voor Mam- me	73 18 0
		" Dit voor Riebeck	32 11 9
		" Weg	5 5 6
		" Dito voor D'Urban	11 8 9
		" Weg	44 18 6
		" Dito voor Wellington	
		" Weg	
		Saldo op 30 Juny 1866	£2455 13 3 1/2
			£2455 13 3 1/2

GEO. G. RAINIER, Sec. en Tresorier,
Afdelings Raad van Malmesbury.

Wy certificeeren dat bovengemelde Opgaaf nauwkeurig is, in termen van Acte No. 4, 1865, Sectie 83

(Get.) EDW. FAIRBAIRN,
L. J. DE J. DE VILLIERS, } Auditeuren.

Kantoor van den Afdeelings Raad, Malmesbury, 27 July, 1866.

L. H. Twentyman & Co.

Landen ex "Star of the East,"

Bass Indische Pale Ale, in halve en heele
bottels
Hibbert's beroemde Porter, in dito
MEDE VOOR HANDEN,
Allsopp's Pale Ale, in bottels.
24 Heerengracht.

Wolzakken,

Nu landende ex "Star of the East,"

15 BALEN

Wolzakken.

L. H. TWENTYMAN & Co.
24 Heerengracht.

Echte Zwavel Bloem.

BESTE KWALITEIT,

In groote en kleine vaten.

L. H. TWENTYMAN & Co.
Heerengracht, Langemarktstraat.

YZERWERK.

L. H. Twentyman & Co.

LANDEN EX

Reform en Star of the East.

Gegalvaniseerd Gebogen Yzer
Gegalvaniseerd Kammers en Balies
Schapen Scharen
B Y en andere Sikkels
Schoffels
Mail Patente Assen
Elliptische Veeren
Percussie Dopjes
Patente Hagel, AAA
Gekookte en Raauwe Olie, enz., enz.

Per Stoomboot "Celt."

McDonald, Busk & Co.

EBBEN, IN

BYVOEGING TOT HUNNEN VOORRAAD

EFFEN KATOENEN EN WOLLEN

STAPEL GOEDEREN,

EN

Fyne en Fancy Britsche

Manufacturen,

Gedurende de crisis in London tegen de billykate
prijzen ingekocht.

McDONALD, BUSK & Co.

De Ondergeteekende laadt ex

"Oleander,"

EN VERKOOPT TEGEN BILLYKE

PRIJZEN,

TAYLOR'S EN HOLDSWORTH'S KAARZEN
COLEMAN'S No. 1 STYFSEL
GEBROKEN SUIKER, in Vaten en halve Vaten
GRAANZAKKEN, 3 Schepels ieder
INGELEGDE FRUCHTEN, geassorterd
EDAMMER KAAS
TAFELZOUT, in 1 lb. Pakjes
COLZA OLLIE, in Blikken van 2 en 5 Gallons

EN

MARTELL'S OUDE BRANDEWYN, in 1 dozyn

Kastjes

BASS' ALE, gebotteld door CAMERON & SAUNDERS

ALSOPPS' ALE, gebotteld door FRIEPP

J. G. STEYTLER.

28, St. Georgestraat.

Blaauweboon Rio Koffy.

McDonald, Busk & Co.,

LANDEN NU EX

"SILVER CLOUD,"

400 Zakken beste Blaauweboon

KOFFY.

Te Koop tegen verminderde pryzen.

McDONALD, BUSK & Co.

PAARL

Gird's Hotel

WORDT nu voortgezet door den
Ondergeteekende. Bezoekers zullen
alle gemak en geryf aan bovengemeld Esta-
blissement genieten.

J. A. DU TOIT.

Paarl, 10 Mei, 1866.

BERIGT AAN

BOEREN EN ANDEREN.

DE Stercus Company is nu bereid orders te
ontvangen voor enige hoeveelheid hunner
MEEST tegen £2 per TON, Kontant.

TULBAGH.

Bergman's Hotel.

WORDT met den eersten Juny verplaatst naar
den ingang van het 40 p. regt tegenover het
Woonhuis van den Heer L. WINKLER.

De Onderzoeker No. 79.

IS nu verkrygbaar, en bevat de volge de stukken
1.—Aan De Heer; 2.—Vederlyke oorsach den
(door De P. Huet) schaanloos gehandeld; Het
crans der Kerktaders; Leve-scheid van de
Bybelstudien; Plaatsen des O. T. in het N. T. aan-
ghaid; Dervres voor God; Brief uit Nederland;
De appel-zaak; Een sijnke repliek; Eene waarsch-
wing; Brieven van Miss Bartlet Courts; D. Bie-
schop van M r tzburg; Coenzo's Leerrede; Society
for the Propagation of the Gospel; De Bybelverkl-
ing in Frankryk; Theodores Parker; hoe er voor o-
tegen hem geboden werd; Bisschop Colenso en syn
saris.

Prys per nummer, 1s. Per Jaar, 10s.

EXECUTEURS KAMER. VERKOOPING VAN Koorn, Meel, enz.

In den Boedel van wylen den Wel-Edelen Heer ADRIAAN JOHANNES ZEEDERBERG.

DE EXECUTEUREN IN BOYENGEVELDEN, BOEDEL, ZULLEN DOEN VERKOOPEN OP

Heden, Donderdag

DEN 26sten DEZER,

Ten 2 Ure p.m.,

Aan de Pakhuizen in Buitenkant, Caledonplein.

EENE HORVEELHEID VAN

Kaapsch Koorn
Kaapsch Meel
Uitheemsch dito

Zemelen, Kortgoed
Weeg Machines
Kolen.

En al wat verder zal worden aangeboden.

C. J. C. GIE, Sec. der Executeurs Kamer, voor zichzelf en Mede Executeur.
Kaapstad, 23 July, 1866. De Heer R. D. JONES, Afzager.

Algemeene Boedel & Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van MARTINUS MELCK VAN KREKEN.

HET HUIS in Woudstraat, nabij St. Janstraat en het GEBOUW op Constitution Hill, aan het Eigendom behoort door den heer WELLS, zal op de Steep der Beurs verkocht worden.

OP ZATURDAG

DEN 29 DEZER.

Ten 12 Ure op den Middag.

J. F. G. PIETSEN, } Gez.
F. J. BROEKS, } Curatoren.

Kamer Gebouwen, 44 Adleystraat,
Kaapstad, 24 July 1866.
De heer R. D. JONES, Afzager.

PAARLSCH

Executeurs Kamer.

Zeldzame Kans voor Togtgaang.

Publieke Verkoopung VAN VASTGOED,

Nieuwe Togtwagens, enz.

Aan de Paarl.

In den Intestate Boedel van wylen den heer PETERUS JACOBUS DE VILLIERS, ISAAC ZOON.

DE Directeuren der Paarlische Executeurs Kamer in huine betrekking als Executeurs Dattief van opgemelden Boedel, zullen publiek doen verkoopen,

Op Maandag, 30 July

Zeker Erf of Stak Grond, met daaropstaand stevig Fundament voor een ruim Gebouw, gelegen in dit Dorp, aan de Hoofstraat en op den Hoek van Lady G. v. y's Brug tussch.

VERDER.

1 Extra nieuwe Ossenwagens, op veeren, en met Patenten Aesen, allen van het droogste hout en de beste Materialen gemaakt, en eenen schoone gelegenheid aanbiedende voor Togtgaang.

N.B.—De Wagens kunnen dagelyks bezigtig worden.

J. HORAK DE VILLIERS, Sec. Paarlische Executeurs Kamer, Executive Dattief.

W. P. Bankerboonen, Paarl, July 17, 1866. De VILLIERS & HAUPT, Afzagers.

KOLONIALE

Weeskamer en Trust Maatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBAAR

VAST- EN LOS GOED,

ENZ., ENZ.

AAN DE PAARL

In den Insolventen Boedel van JOHANNES JACOBUS DU TOIT.

OP DONDERDAG,

DEN 2den Augustus aans.

ZULLEN verkocht worden des Insolventen WILHELM KEND WOODHUIS en een groot Stuk TUIL GROND aans, gelegen in het o-mstraal gedeelte van het Dorp, bevattende een grooten Winkel, 5 ruitte Kamers, Lisspen, Keuken, Luiting-bouwen een grooten Keller, Stal, enz., enz. De aangrenzende Grond is bepant met ruim 15,000 Wynstokken, de oevens eenen groote hoeveelheid van Donsen-Vrucht en andere Boomen.

Te gelyker tyd, zullen verkocht worden: 5 Lagere Wyn, 2 halfaane Brandewyn, en Watwerk, a.s.d. HUISMEUBELN.

Liberaal Bonus zal gegeven worden.

De Verkoopung zal beginnen ten 10 Ure.

G. W. STEYLER, } Curatoren.

C. J. C. GIE, } Curatoren.

Kamer Gebouwen, No. 3, Kerkplein, Kaapstad, 16 July, 1866.

De VILLIERS & HAUPT, Adms.

Publieke Verkoopung.

In den Boedel van wylen JOHN MARSH, DIPPELAAR.

DE Executeur Test, in opgemelden Boedel, zal op DONDERDAG den 2 Augustus aansstaand, op de plek doen verkoopen,

Het halve Aandel in de plaats "Hollerivier" alias "Zoutkloof," all-en-oudre de Eigenaars, 1 Open Kar, 1 Paard, 3 Schapen, 1 paar Taigen, 1 Kattel en 1 Tafel, 3 Stoeien, enz.

A. P. DIPPELAAR, Test. Execut. Malmesbury, 21 July 1866.

A. H. MOOREES, Afzager.

Bureau van den Baljuw.

Kaapstad, den 19 July 1866.

IN Executie van Gwyaden van het Hooge Gerrechtshof, zal de volgende Verkoopung plaats hebben, nelyk:—

AFDEELING RIVERSDALE. EDWARD HULL vs. JAN HENDRIK KLEINHANS.

Op Vrydag, den 10 Augustus, 1866, 's morgens om 10 ure, ten Woonhuize van Gedaarde, Welterreden, van Meubelen, Huisraad, Keukenreze-schap, 1 Korven, 1 Kruiswagen, 1 Schroef, Handzagen, Scharen, Smidspreederschap, 1 nieuwe Wagen, 3 Ossen, 2 Brandewynsketels, 2 Paarden, 1 Kar, 13 Schapen, 6 Lammeren, 3 Hokken, 2 Koeyen, 7 Ossenwagens, 9 Ganzen, 2 Vaarken, Staande Oogsten, Tarwe, Garst, en Erwten, en eenen verscheidenheid andere Artikelen, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gwyaden van het Oostelyke Districts Hof, zullen de volgende Verkoopungen plaats hebben, nelyk:—

AFDEELING ALBANIE. HENRY ANDERSON versus HENRY OBADIAH NIELLS.

Op Vrydag, den 27 July, 1866, ten 10 ure 's voormiddags, te Grahamstad, van 1 Bokwagen en Trekgoed, 1 Paard, 12 jonge Ossen, 1 Zadel en Toom.

AFDEELING GEORGE. W. B. BIDDULPH versus JACOBUS MATTHIAS GERICKE.

Op Woensdag, den 4den Augustus, 1866, ten 10 ure des Morgens, te Georgestad, van 2 onderstellen van Ossenwagens, eenen hoeveelheid Geshouth, Stinkhout en andere Planken, Smidgereedschappen, eenen Koe, Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

25 EZELS,

ZULLEN OP MORGEN,

Vrydag, den 27 dezer,

DES MORGENS TEN 10 URE-PRECIJS,

PUBLIEK UIT DE MARKT KRAAL, TE WEL-LINGTON, WORDEN VERKOCHT.

Wellington, 26 July, 1866.

P. J. PENTZ, J. F. ZOON, Afzager.

1200 Extra Vette Kaapsche Scapen

200 Dito Kapater Bokken,

OP MAANDAG, den 30 July aans, zal publiek worden verkocht, aan de Klapputs Rivier Statie, bygemeld getal extra vette Schapen en Bokken, de aandacht van Slagters en anderen wel waardig.

A. J. BOSMAN.

13 July, 1866.

De Heer J. WEGE, Afzager.

1200 Extra Vette Kaapsche en Merino Schapen

150 Extra Vette en Groote Kapater Bokken,

OP VRYDAG, den 3 Augustus aans, zal bovengemeld getal extra vette Schapen en Bokken worden verkocht, aan de Klapputs Rivier Statie. Het Ve is in eenen uitmuntende conditie, en dus de aandacht van h. Fiebbers waardig.

J. F. DU TOIT.

20 July, 1866.

De Heer J. WEGE, Afzager.

100 Extra vette Slagt- en Trek OSSEN.

WAARONDER eenige Spannen getreescerde Trekoesen, zullen in het Dorp D'Urban, op DINGSDAG, den 31sten July publiek worden verkocht voor rekening van

G. SPERLING.

J. J. HORMEYER, Afzager.

750 Extra Vette Kaapsche en Merino Hamels en Kapater Bokken.

DE Verkoopung van bovenstaande Hamels en Kapater Bokken, bepaald op Vrydag den 27sten dezer, aan Klapputs Statie, is door verhindering uitgesteld tot op DINGSDAG den 31sten dezer, wanneer dezelve op bovenstaande plaats zeker verkocht zullen worden.

S. S. KILIAN.

Wellington, 24 July, 1866.

De VILLIERS & HAUPT, Vendeu-Adms.

100 Extra Vette Slagt Ossen

20 Dito Koeyen

50 Trek en Jonge Ossen.

OP DONDERDAG, den 2den Augustus, zal opgemeld getal Ossen en Koeyen publiek verkocht worden, te Klapputs Station.

G. P. STEYN.

De VILLIERS, MARAIS & Co., Vendeu-Adms.

1300 Extra vette Hamels,

150 Do, Kapater Bokken.

OP VRYDAG den 3den Augustus, zal opgemeld getal uitmuntende Schapen en Bokken publiek worden verkocht, te Klapputs Station.

G. P. STEYN.

De VILLIERS, MARAIS & Co., Vendeu-Adms.

200 Slagt en Trek Ossen,

DE Ondergetekende zullen publiek doen verkoopen, op de Plaats van den Heer P. F. DE VILLIERS, Kliph-evel, Zwartland, op

Woensdag, 8 Augustus aans, bovengemeld getal Ve, juist uit de Binnenlandse aangekomen, en geschikt ter slagting. Alle grist zede, kunnen zy met gerustheid aan Borens en Togtgaangera aanbesteden worden.

VAN DER BYL & Co.

A. H. MOOREES, Afzager.

800 Extra Vette Kaapsche Hamels, van 3 jaren oud

200 Merino Hamels, met lange wola

50 Kapater Bokken.

ALLEN voor kontant geld ingekocht, zullen worden verkocht op WOENSDAG, den 1 Augustus, aan Bennet's Villa.

J. J. HEYNKE.

Bazaar—Witte Drift.

DE Directeuren der Vrouwen- en Jonge Dochters Vereniging, opgericht ter plaats WITTE DRIFT aan de Verlorenvallen, District PIQUETBERG, ten d. l. h. bende de omniabare daerstelling eener "KERK EN SCHOOL," ter plaats voornoemd; zyn, met het o. G. God, voornemens op den 1sten October aans, aldaar een BAZAAR te houden.

Met vertrouwen op de Heeren wonderdadjige en krachtvolle werking op de weldadige gezindheid der liefdadige bewoners van de Kaapstad, en andere bleefjude Steden en Dorpen, die met openbare Gods-gehooven gegesigd zyn, en op den bystand van alle lieflielyke Medehorers, waar die ook woonachtig zyn, maar ook inzonderheid op de hulp harer PIKE-RECHSSE DISTRICTGENOOTEN, verklaren zy Ondergetekende zich al en te zamen, en ieder afzonderlyk, van nu af aan bereid, om elke bydrage in geld, of een welken anderen aard of natuur die ook zyn moge, alsook Levende Hare, Kariteiten, Fancy Werken, enz., enz. ten voorschreeven einde in ontvang te nemen, zullende de uitslag dier Bazaar, naa hoop, gepubliceerd worden.

Tot dese BAZAAR heeft betrekking, de publiciteit voorschreeven Vereniging, die met bystand van het Parlement zal gerigt worden, voorkomende in De Zuid-Afrikaan van den 5den dezer, metzagers haar openbaar beroep op christelyke hulpverlening, voorkomende in de courant van dede.

De Heer stemme om bewege u daartoe, geliefde Medehorers! en zegens rykelyk uwer aller mild-digheid!!!

Directrices.

C. E. REDELINGHUYS, gob. MOSTERT, Witte Drift; C. E. VAN LILL, gob. REDELINGHUYS, Witte Drift; J. M. S. KRIGER, gob. REDELINGHUYS, Witte Drift; M. R. DE BERR, gob. REDELINGHUYS, Agunant; J. M. VAN ZYL, gob. LUSITANIA, Groot-drift; H. E. VAN ZYL, gob. GREEFF, Kraaisfontein.

Mede Directrices voor de Bazaar.

C. E. C. VAN LILL, geboren REDELINGHUYS, Witte Drift; J. M. KOTZE, Agunant; H. M. R. KOTZE, Agunant; JOHANNES BOSMAN, Goergaap; HELENA KOTZE, Roode Vloerovallei; C. W. VAN ZYL, Kraaisfontein.

Executeurs Kamer.

BERICHT AAN DEBITEUREN VOOR VER-SCHULDIGDE-RENTEN.

ALLEN die aan de Kamer Renten verschuldigd zyn tot 30 July 1866, worden by dese verzoekt dezelve DADELYK te voldoen, ten einde regterlyk stappen voor te komen.

Op last van het Collegie,

C. J. C. GIE, Secretaris.

Kaapstad, 25 July 1866.

Afdeeling Raad

MALMESBURY.

NARIGT wordt by dese gegeven, in termen van Art. 91 der Acte No. 7, van 1855, dat een Keningering in geschrift door desen Raad ont-rangen is op den 6 Juny, 1866, van den Heer ALEX-ANDER VAN BRED, van de Plaatsen GEELBEEKS-FONTEIN en BOTTELARY, in dese Afdeeling, meldende dat hy al de Bakens op zyne twee Plaatsen GEELBEEKSPONTEIN en BOTTELARY heft opgericht, en dat de Plaatsen onderscheidenlyk begrens zyn als volgt, te weten: De Plaatsen GEELBEEKS-FONTEIN door de Plaatsen "Schryvershoek," "Abrahamstraat" en "Zwartbervallei" en "Langfontein," en de Plaatsen BOTTELARY door de Plaatsen "Oostwal," "Masseberg," en "Kalkklipfontein."

Alle belanghebbende personen hebben dus de vryheid te objecteren tegen een der voormelde Bakens, mogten zy te beschouwen als overschrydende op huine landeryen, en te handelen zoo als door de gemelde Acte wordt voorschreeven.

GEO. G. RAINIER, Sec.

Kantoor van den Afdeeling Raad, Malmesbury, 7 July, 1866.

MALMESBURY

Afdeeling Raad.

NARIGT wordt by dese gegeven, dat een Sten opening (Poll) voor een Lij van den Af deeling Raad op District No. 1 te vertegenwoordigen zal worden gehouden in de Publieke Kantoren Malmesbury, en te "Kezenbosch," de Woning van Veldkroon J. N. HAMMAN, JUN., op ZATURDAG den 28sten dezer, openende te 8 ure 's morgens en sluitende te 6 ure in den middag.

De genomineerde Kandidaten zyn DANIEL JUSTUS ACCORIAN en JAMES HOGGER.

Alle stemmen gegeven voor enig ander persoon behalve een der boren-gemelde personen, zullen ver-worpen worden.

E. S. FORD, Civile Commissaris.

Civile Commissaris Kantoor, Malmesbury, 9 July, 1866.

Berigt aan Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van wylen TOBIAS SPENGLER, van Claremont.

AL degenen die Vorderingen of Pretentien hebben tegen bovengemelden Boedel, worden verzocht dezelve aan den Ondergetekende intezenden, binnen een weken van heden, en degenen die daaraan verschuldigd zyn worden verzocht hunne respectieve schulden binnen gemelden tyd te betalen.

C. B. DREYER, Test. Executour.

Claremont, 23 July 1866.

Berigt aan Crediteuren

In den Boedel van wylen HENRY HOLMES POTTER, van Malmesbury.

AL degenen die vermenen Crediteuren te zyn in bovengemelden Boedel, worden mits dese verzoekt hunne vorderingen intezenden aan den eersten Ondergetekende, aan het Postkantoor te Malmesbury, binnen zes weken van heden, en zy die na den eersten vermeldde tyd, hunne Rekeningen binnen gemelden tyd te verifieeren.

B. WETHMAR, } Executours.
GEO. G. RAINIER, } Test.

Malmesbury, 12 July, 1866.

Lees Hier!

DE Ondergetekende geeft kennis dat op zyne Plaats geen Uitspannplaat of een Trekpaal is Alle Ve dat op zyn grond wordt gevoerd zal zonder onderscheid naar het schut gezonden worden. Niets hoogerwaard zal door hem aan Reizigers verstrekt worden.

Een ieder wachte zich dus voor schade en affront.

M. A. DE KOCK, M.z.

Nooitgedacht, Koeberg, 10 July, 1866.

D'Urban Ruitery Corps.

DE Leden van opgemeld Corps worden verzocht eenen Byeenkomst bywonen, te worden gehouden in de Raadzal op WOENSDAG den 1 Augustus 1866, ten 2 ure 's namiddags.

De Bende wordt mede verzocht met hare instru-menten tegenwoordig te zyn.

T. C. WITCOMB, Kap. D.R.C.

D'Urban, 18 July 1866.

Verloren

OP de Parade, gisteren Voormiddag eenen Beurs-betruddende drie Souverainen, eenen Kroon en verscheiden andere munten.

De eeryke vinder dezelve wordt vriendelyk ver-zocht zich te verzoegen in den ondergetekende

GEO. BREMER, No. 3, Rozestraat.

Aan de Kiezers van Piquetberg.

MYNE HEEREN!—Daar de kiezing voor de Wetge-vende Vergadering (House of Assembly) bepaald is op den 17 Augustus aans, en ik verhindert kan worden op dien dag te Piquetberg tegenwoordig te zyn, ten einde persoenlyk myne zinswyzing aan diegenen te ontvouwen die my mitgenoodigd hebben om al en een der leden voor uw District te staan, neem ik dese gelegenheid waar om voor de eerste maal in het (Hollandsch myn antwoord en adres te publiceeren, op de requisitie my in Maart jl. toegesonden, daer Adres is slechts eenen korten en vlugtige schets van myne politieke zinswyzing over de voornaamste ontzevungen welke de gemenderde des publieks thans bezighouden, en oeffchen veel meer kan gezegd en geschreeven worden over deze en andere zaken, hoop ik dat my van oordeel zyn zult dat ik de zinswyzing in ge-zind adres vervat dodelijk genoeg uiten heb gezet.

D. TENNAAT.

Antwoord op de Requisitie.

Kaapstad, Maart, 1866.

AAN den Wel-Eerw. Heer J. W. L. Scholtz, D.D., de heeren T. E. Smith en de andere heeren die de Requisitie hebben geseekend!

WEL-ERW. HEEREN HEEREN!—Ik heb uw zeer vleijend Adres ontangen, my verzoekende uw District in de Wetgevende Vergadering te vertegenwoordigen.

Na ryf brand heb ik besloten die Requisitie aante-nemen, oochoon, indien ik myne eigene neigingen geroepd ware, ik de aangeboden eer van de hand zou hebben gewezen; want ik heb slyd afzondering gezocht als meer met myn eernaak overeenkomende en zelden enig wakker of opvallend deel genomen in publieke of politieke zaken. Maar sy zyn gelegen-heden wanneer private gevoelens ongeoorloofd behooren te worden aan het publiek wpeeld. Ik neem uwe Requisitie daarom aan; en indien ik als uw Vertegen-waardiger gekozen worde, verzoek ik u i staat te zullen zyn myne beste pogingen aantewenden om het welzyn van uw District in het byzonder, en van de Kolonie in het algemeen, te bevorderen.

Ik vrees dat de hooge loftuifingen in uw Adres ver-vat, door my niet genoegzaam verdiend worden, en ik hoop derhalve dat enige toetrouwelingen aan myn aan-kaat, met een geest van liefde en toegenegenheid mogen worden beschouwd.

Gy verlanst van my geen uitspraak van myne politieke zinswyzing en het zou niet billyk zyn geveel-lyke opdragtingen welke, op verscheiden punten, door verdere inlichting en discussie, aanmerkellyk gematigd kunnen worden; ik stel het vertrouwen in my gesteld; echter op hoogen prijs en vertrouwd dat hetzelfde nooit misbruikt zal worden.

Verlangend om het belang van den Landbouwer te bevorderen, en b' hulpspand te zyn in de ont-wikkeling van de hulpspanden der Kolonie, zal ik altoos de maatregelen gewillig ondersteunen, die voorgesteld worden ter verbetering en tot het onder-houden van wegen en bruggen, enz. en voor alle wetten ter bespooijung.

Ik bez., enz.
D. TENNAAT.

ADRES.

Aan de Kiezers van Piquetberg.

MYNE HEEREN!—In myn antwoord op, en in aansiening van de Requisitie, welke het u behaagde zy te oetwenden, om een der Kandidaten te worden ter vertegenwoordiging van uw District in het Parlement, onthield ik my van alle zinspeling op myne politieke gevoelens, van oriel-zynde dat enige ontvouwing van myne zinswyzing, ongeraagd van uwen kant, onnodig zou zyn; maar op dat man-nier veronderstelt dat ik opzettelyk vermyd, dezelve publiek te maken, of uwe ondersteuning zoek door de zelve achteruit te houden, maak ik ze thans bekend.

Indien ze met de uwe overeenkomen, zullen zy my aanspraak geven uwe ondersteuning by myne kiezing te verzoeken en indien strydig met de uwe, zal ik bezid zyn den uitslag myner kiezing afwachten.

VERANTWOORDELYK BESTUER.—Dit vraagstuk is dikwyls behandeld en de noodzakelykheid voor dese-lyke onmiddelyke invoering met veel bakwaamheid de aandacht des lands voorgehouden.—Uithoofde, zond-er twyfel, van de teleurstellingen ontvonden en de lan-gzame en dikwyls onachtzame handelingen van het Uitvoerend Departement, wordt de Constitutie aan dese kolonie geschonken, breedte b'schouwd en is voortzagen van vrye instellingen verhandeld door heffing van eenen verrieschten medelheper.

Niemand die de zaak in al hare trekken heeft be-schouwd kan voor een ogenblik twyfelan dat Ver-antwoordelyk of Party Gouvernement vrye instelling-voolgen moet, maar dit erkennende en instem-mende met de beginselen hierboven vermeld, aansel ik oetwende de raadzaamheid van deseelke onmiddelyke invoering.

Tot dat er een grooter belang aan den dag wordt gelegd door de massa des volks in de werking van hun eigen b'stuur, door middel van vrye of parle-mentaire instellingen en tot dat het geleerd heeft den tegenwoordigen regeringvorm opprys te stellen en mannen heeft verzocht door voorbereiding en opantankelykheid, toegerust zyn om als verantwoorde-lyke Ministers te handelen, zonder in bediening te treden als bloote gelukzoekers, dan en eerst dan, zal het raadzaam zyn Verantwoordelyk Bestuur istovoen-lyk. Hetzelve zyn van my te kennen te willen ge-voerd dat zulke mannen niet gevonden kunnen worden; maar hun getal is zoo by tuitstok klein, dat er aan hetland en aan die mannen stellig nadeel zou worden gebracht, indien hun beperkt getal alleen, de vacatur-zonen moeten aanvullen welke van tyd tot tyd zonden putstaan door eenen verandering van Ministerie. Een herstellend middel zoekende voor de over geklaagde euvels, wilde ik eenen vermeerdering voorstellen in het getal van Gouvernements Ambtenaren geretigert om te delibereren en te stemmen in het Parlement. Dit zou groter zamenstemming eender de uitvoerende maatregelen en het middel zyn om den weg te banen voor Verantwoordelyk Bestuur.

HER VRYWILLIGE BRONSJEL.—Ik beschouw een Christelyke Regering, als het ongetwy

L. H. TWENTYMAN & CO.
ARE LANDING
Ex "Star of the East,"
Bass's India Pale Ale, in Pints and Quarts
Hibbert's Celebrated Porter, in Pints and Quarts.
ALSO ON HAND,
Allsopp's Pale Ale, in Quarts,
24, Heerengracht.

WOOL BAGS.
NOW LANDING
Ex "Star of the East,"
15 BALES
WOOL BAGS.
L. H. TWENTYMAN & Co.
24, Heerengracht.

IRONMONGERY.
L. H. TWENTYMAN & CO.
ARE NOW LANDING
Ex "Reform" and "Star of the East,"
Galvanized Corrugated Iron
Galvanized Buckets and Tubs
Sheep Shears
B. Y. and other Sickles
Grubbing Hoes
Mail Patent Axes
Elliptic Springs
Percussion Caps
Patent Shot, A A A
Boiled at Raw Oil, &c., &c.

GENUINE SUBLINED
Flower of Sulphur,
OF
FIRST-RATE QUALITY,
IN
BARRELS & KEGS.
L. H. TWENTYMAN & Co.
Heerengracht and Longmarket street.

PER STEAMER "CELT."
McDonald, Busk & Co.
HAVE ADDITIONS TO THEIR STOCK OF
Plain Cotton and Woolen Staples,
AND
Fine and Fancy British Manu-
factures,
Purchased during the Crisis in London upon the
most favorable terms.
MCDONALD, BUSK & Co.

FIRST CLASS
Aided Public School
Malmesbury.
THE above School will be opened on the
1st August next. Applications for
admission will be received by the under-
signed, from whom all particulars can be
obtained.
G. G. RAINIER,
Secretary and Treasurer.
Malmesbury, 19th July 1866.

Divisional Council
Malmesbury.
NOTICE is hereby given, in terms of the
91st Section of Act No. 7, of 1865,
that a Notice in writing has been received
by this Council on the 6th June, 1866, from
Mr. ALEXANDER VAN BREDA, of the farms
Geelbekfontein and Bottelary, in this Division,
stating that he has erected all the
Beacons upon his two farms *Geelbekfontein*
and *Bottelary*, and that the said farms
are severally bounded as follows: viz, the
farm *Geelbekfontein* by the farms "Schry-
vershoek," "Abrahams Kraal," "Zwart
bergs Valley," and "Langfontein;" and
the farm *Bottelary*, by the farms "Ooste-
wal," "Massenberg," and "Kalkklipfontein."
All Parties interested are therefore at
liberty to object to any of the said Beacons,
should they consider them as encroaching
upon their lands, and to proceed in the
manner prescribed by the said Act.
GEORGE G. RAINIER,
Secretary.

Divisional Council Office,
Malmesbury, 7th July, 1866.

Divisional Council, Malmesbury.

NOTICE.
NOTICE is hereby given that a Poll for
a Member of the Divisional Council to
represent District No 1, will be held at the
Public Offices Malmesbury and at "Kescen-
bosch," the residence of Field Cornet J. N.
HAMMAN, Jun., on Saturday, the 25th Inst.,
opening at 8 o'clock in the morning and
closing at 5 o'clock in the afternoon.
The Candidates nominated are DANIEL
JUSTUS ACKERMAN and JAMES HODS.
All votes given for any other person except
one of the above named persons, will be thrown
away.
E. S. FORD, Civil Commissioner.
Civil Commissioner's Office,
Malmesbury, 9th July 1866.

Divisional Council of Malmesbury.

Account of Receipts and Disbursements of the Divisional Council of
Malmesbury, for the Half Year ended 30 June, 1866.

DATE.	RECEIPTS.	AMOUNT.	DATE.	DISBURSEMENTS.	AMOUNT.
1866			1866.		
Jan. 1.	To Road Rates ..	£1643 0 10	Jan. 1.	By Amount overdrawn	£ 49 16 11
to	Tolls ..	25 9 0	to	in Bank on 31 Dec.	7 2 3
30 June	Loans raised ..	1381 3 0	June 30	1865 ..	2 10 11
	Miscellaneous ..	6 9 6		Salaries ..	7 2 3
				Superintendence of	
				Roads ..	11 5 0
				Attendance of Mem-	
				bers of Council ..	34 15 0
				Repairs of Tools and	
				Tools, &c. ..	9 6 3
				Erecting Toll Houses	
				&c. ..	49 0 0
				Overpayments refund-	
				ed ..	13 2 8
				Loans Repaid ..	1874 13 0
				Interest ..	49 13 0
				Miscellaneous ..	21 11 11
				Loan to Main Roads	124 9 9
				Do of Mamre Road	73 18 0
				Do of Riebeck Road	32 11 9
				Do of Urban Road	5 5 6
				Do of Wellington Rd	11 8 9
				Balance on 31 June	
				1866 ..	44 18 6
		£2455 13 34			£2455 13 34

GEO. G. RAINIER, Secretary & Treasurer,
Divisional Council Malmesbury

We certify to the correctness of the above Statement in terms of Act No. 4, of 1865 (Section 65).

EDWARD FAIRBAIRN,
L. J. de VILLIERS, } Auditors

Malmesbury Divisional Council's Office, Malmesbury,
17th July, 1866.

HAMILTON ROSS, & Co.

HAVE JUST RECEIVED
PER "ST. "CELT," "OLEANDER,"
AND OTHER LATE ARRIVALS:

Taylor's Chicory, Cocoa, Chocolate and Mustard, Split Peas, Pearl Barley, Vermicelli,
Macaroni, Sliced Oil, Jams and Jellies, Vinegar, Sauces, Bottled Fruits, Starch, Indigo
Blue, Sago, Fancy Biscuits, Cork Butter (new season), Rio Coffee, Mauritius Sugars,
White Table Rice, Cavendish Tobacco, Gold Leaf, Virginian Leaf Tobacco, Caper,
Orange Pekoe and Sauchong Teas, Steele's Liverpool Soap in 20 & 25 bars, Windsor Soap,
Composite Candles, Volckman's Confectionary.

ALSO,

Sazerac's Pale and Dark Brandy in quarter Casks and 1 Dozen Cases, Bernard's
Brandy, Old Tom, Whisky, Ginger Brandy, Cherry Brandy, Ginger Wine, Spengler's Gin
in 3, 4 and 7 Gallon Cases, Fyaa's Porter, Bass's Ale, Alsopp's Ale, Tennent's Ale, Porter
and Brown Stout, Orange Bitters, Port and Sherry in 1 Dozen Cases, Mauritius Rum,
—for Sale in Bond or Duty paid at the lowest market Rates.

HAMILTON ROSS & Co.

Damaged Cargo
AT SIMON'S TOWN.

By Authority of the Consul-General of the Netherlands

TO-MORROW,
Friday, 27th July, 1866,
AT HALF-PAST 11 O'CLOCK A.M.,
WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION,
FOR ACCOUNT OF WHOM IT MAY CONCERN

683 Bags Java Coffee,
73 Canisters Java Sugar,
All more or less damaged by Sea Water, landed from the Dutch Bark
"SENIOR" Capt. R. P. BAKKER.
O. J. TRUTER, Senior, Agent.
Mr. L. P. CAUVIN, Auctioneer.

BREDA, HALKETT & Co
ARE NOW LANDING
Ex Royal Mail St. "CELT"
100 CASES & BALES OF COTTONS
AND
FANCY GOODS.

all selected by Mr. HALKETT.
No. 25 St. George's-street.

KRUISPAD.

THE Owner having lately had several applica-
tions for the purchase of the above Farm, situate
near Kuils River, in the division of Stellenbosch,
in extent about 2000 acres, has authorized the
undersigned, with whom the Diagram may be
seen, to effect the sale thereof. Applicants are
therefore requested to apply to
J. G. STEYTLER,
No. 5, Wals-street.

Seed Potatoes.
ABOUT 30 Muids of Irish Seed Potatoes, well
shot and quite fit for planting.—Price £1
per three Bushels.
Groenfontein. ROBERT HARE.

Notice to Creditors.

In the Estate of the late HENRY HOLLS
Porter, of Malmesbury.
ALL Persons claiming to be Creditors in the
above Estate, are hereby requested to fill
their claims with the first undesignated at the
Post office, Malmesbury, within Six Weeks
from this date, and those indebted thereto to
settle their accounts within the same period.
B. WETHMAR, } Executors
GEO. G. RAINIER, } Testamentary.
Malmesbury, July 12, 1866.

Notice to Farmers and others
THE Stercus Company is now prepared to
receive orders for any quantity of their
Manure at £2 per ton, cash.

NEW GOODS.

Van der Byl & Co.

ARE NOW LANDING:—
EX MAIL STEAMER "CELT,"
A LARGE ASSORTMENT OF
Staple and Fancy Goods.
EX "OLEANDER,"
20 Bales Wool Bags
30 ditto 3 Bushel Grain Bags
10 ditto Wagon Canvas.
EX "REFORM,"
10 Cases Perfumery
EX "LIGHTNING,"
200 Bags Blue-Bean Rio Coffee
8 Crates Flower Pots and Water Monkeys,
AND HAVE ON HAND
Curtis' and Harvey's Gun Powder, of all descriptions, M. B. Foster and Son's Ale,
Mauritius Sugar, Ginger Preserves, Salad Oil, Mustard, Pickles, Belmont
Stearine, and Sperm Candles, Boiled Oil, Paints, Caper, Souchong, and
Orange Pekoe Teas.

BOARD OF EXECUTORS.

SALE OF
Wheat, Flour, &c.

In the Estate of the late ADRIAAN JOHANNES ZEEDERBERG.

THE EXECUTORS IN THE ABOVE ESTATE WILL CAUSE TO BE
SOLD,

THIS DAY, THURSDAY,
26TH INST,
AT 2 O'CLOCK P.M.

At the Stores in Buitenkant, Caledon-square,

A QUANTITY OF
CAPE WHEAT
FOREIGN WHEAT
CAPE FLOUR
BRAN, POLLARD,
WEIGHING MACHINES, COALS,
AND WHATEVER ELSE MAY BE OFFERED FOR SALE.

C. J. C. GIE, Sec. Board of Executors.
For self & Co-Executors.
Cape Town, 23rd July, 1866.
Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

**The Fifth Annual Report of the Directors of the Cape Town and Green
Point Tramway Company to the Shareholders.**

THE Directors have great pleasure in being in a position to state that since the last Meeting
of Proprietors the objects and prospects of the Company have been fairly realized.
The Gross Sum to the debit of Profit and Loss amounts to £2,856 1s. 4d.; and the
Gross Expenditure for the past year to £2,229 19s. 5d., leaving a Balance to the credit
of Profit and Loss of £626 1s. 11d.
Acting upon the advice of competent and experienced persons, the Directors have during
the last fifteen months been compelled to incur an extraordinary expenditure with a
view of effecting a thorough repair of the Company's Plant and Rolling Stock; as also
of obtaining surplus Stock in hand to be used in any emergency occurring. The Directors
have, however, the satisfaction of knowing that although that item has absorbed a considerable
portion of the profits of the past year, such expenditure will, however, effect a great saving,
and at the same time render an outlay in that respect for the next two years unnecessary.
The Directors beg to point out that they had to pay on the amount of £3,500, borrowed
from the South African Bank, interest at the rate of 8 per cent. In consequence of a
representation made, that rate was reduced in the month of March last to 7 per cent., and
they hope eventually to succeed in obtaining a further reduction of interest regarding the
Debt in question.
A reference to the Accounts will show that the strictest economy has been observed,
and the Directors have endeavoured to make such arrangements generally as will prove
beneficial to the Company in every point of view.
With regard to the maintenance and repair of the road the result as shown by the Ac-
counts will, the Directors conceive, be satisfactory to the Shareholders.
The Directors also feel called upon to bring to the notice of the Meeting the fact of
their having paid during the past year the sum of £33 8s., as Dividends to parties holding
preferent shares.
Besides affording the much-desired conveniences to the Public, the running of the Sunday
Evening Car, which commenced on the 5th day of November last, has also materially added
to the profits of the Company.
It will be seen from the last Report of the Directors submitted to the Shareholders, that the
actual Assets of the Company amount to fully £13,500, the Capital being only limited the
£10,000. The Surplus of £3,500 is accordingly covered by the advance of a similar
amount by the South African Bank, the raising of which was authorized by the Meetings of
Shareholders. Under existing circumstances, therefore, the Directors would recommend that
on the present occasion a Dividend of 6 per cent. on the paid-up Capital be awarded to the
Shareholders. This will absorb a sum of about £2600, leaving a Balance of £26 1s. 11d. to the
credit of profit and loss. The meeting however will have to decide in what manner the
existing Debt is to be liquidated and the future Profits of the Company appropriated.
In conclusion, the Directors feel they need hardly add anything by way of encouragement
as they apprehend that the facts and figures advanced in support of their favourable position
are sufficient to show that the Shareholders may reasonably anticipate most sanguine expecta-
tions for the future.
All the Members of the Board of Directors, as also the Auditors, retire, but are eligible
for re-election, with the exception of Mr. M. M. VAN REBEN, who, in terms of the 11th
Section of the Act, vacated his seat.
P. E. DE ROUBAIX, Chairman of the Board of Directors.
Cape Town, 20th July, 1866.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company,
PUBLIC SALE OF VALUABLE
FIXED AND MOVEABLE PROPERTY
&c., &c.,
AT THE PAARL.
In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS
DE TOIT.

On Thursday,
2ND AUGUST (NEXT),

WILL BE SOLD, the Insolvent's well known
DWELLING HOUSE, and a large
piece of GARDEN GROUND adjoining, situate
in the most central part of the Village, con-
taining a large Shops, 5 spacious Rooms, Pantry,
Kitchen, Outbuildings, a large Cellar, Stable &c.,
&c. The adjoining Ground is planted with
upwards of 15000 Vines, besides a large quantity
of Fir, Oak and other Trees.
At the same time will be sold:
5 Leaguers of Wine, 2 half saums of Brandy,
and Furniture; also FURNITURE,
LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN.
Sale to commence at 10 o'Clock.
G. W. STEYTLER, } Trustees.
C. J. C. GIE, }
Chamber Buildings, 3 Church-square,
Cape Town, July 16, 1866.
De VILLIERS & HAUPT, Adms.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

Important Public Sale
OF VERY VALUABLE

LANDED PROPERTY.
In the Villiage of Riversdale.

In the Insolvent Estate of J. C. P. PRONEMAN.
THE Trustees in the above Insolvent Estate cause
to be publicly sold on
Saturday, the 4th of August, 1866,
AT 10 O'CLOCK A.M.

1st. Certain Piece of PERPETUAL QUIRENT
LAND, marked Lot No. 2, situate in the Village of
Riversdale, being part of the Farm "DOORNKRAL." This
Property is about 1 morgen in extent, is abundantly
supplied with Water, has a well cultivated Garden, and
is enclosed by a substantial Brick Wall. The late
Proprietor, at very great expense, had one of the most
comfortable and commodious Dwellings, and of the
best materials, erected on it, together with Coach-house
and Stable. It can be highly recommended to any
Gentleman who may be desirous of leading a quiet and
retired life.
2nd. Certain Piece PERPETUAL QUIRENT
LAND, being the remaining portion of Lot No. 3,
situate as above. On this Property a very substantial
and comfortable Residence has been built, with roomy
Coach-house and Stables. From its central situation
in Long or Rainier-street, it is excellently well adapted
for a Medical Practitioner. This Property is also
enclosed by a Brick Wall.
3rd. Certain Piece PERPETUAL QUIRENT
LAND, being Lot No. 7, situate in the Village of Riv-
ersdale, part of the Farm "DOORNKRAL." This
estate consists of the prettiest and most agreeable Resi-
dence in the picturesque Villiage of Riversdale. The Dwell-
ing, a Cottage Orace, was built at great cost, and with
every view to comfort, by Capt. RAINIER, the late Civil
Commissioner and Resident Magistrate. It is enclosed
by a Brick Wall, and to a Widow (with an easy income
it would prove to be a most delightful Country) or
Liberal Bonus will be given & Resh-
ments provided.
At the same time, and place will be sold, for account
of the said Estate, a well-made and compact little Plea-
sure Wagon on Spring.
G. W. STEYTLER, } Trs.
W. WHIT }
July 10, 1866.
GYSBERT REITZ, Auctioneer.

BLUE BEAN RIO COFFEE

McDonald Busk, & Co.
ARE NOW LANDING
EX "SILVER CLOUD,"
400 BAGS
SUPERIOR BLUE BEAN COFFEE.
FOR SALE AT REDUCED RATES.
MCDONALD, BUSK & Co.

Bazaar. — Witte Drift.

THE Directresses of the WOMEN AND MAIDS' ASSOC-
CIATION, established on the Farm "Witte Drift" at
Verloren Valley, district of "Klitzkeberg," having for its
object the indispensable construction of a church and
BAZAAR there on the 1st of OCTOBER next.
Trusting to the Lord's disposition of the benevolent
inhabitants of Cape Town, and other thriving Towns and
Villages, who are blessed with religious edifices, and to
the assistance of all charitable fellow Christians, whose
ever ready and generous aid they earnestly desire, they
residents in the Free and wonderful and efficient op-
erations, jointly as well as separately, prepared from hence-
forward to receive all Contributions in money or of any
other kind, as well as LIVE STOCK, CLOATHING, FRUIT,
WORK, &c., &c. The result of the Bazaar will be duly
published.
Connected with this BAZAAR is the Petition for aid of
the above Association, as published in the "Zuid Afrikaans"
of the 5th instant, and also the appeal
for Christian aid appearing in this number.
The Lord's mind and more than three hundred
fellow Christians, and bless thee abundantly for all thy
benevolence!
Witte Drift, July 25, 1866.

DIRECTRESSES.
C. G. Reddinghuys, born Mostert, Witte Drift
C. H. van Lill, born Reddinghuys, do
J. M. S. Krige, born Reddinghuys, do
M. R. de Beer, born Reddinghuys, do
J. M. van Zyl, born Loubacher, Groot Drift
H. E. van Zyl, born Gieff, Krusfontein
CO-DIRECTRESSES OF THE BAZAAR.
C. E. C. van Lill, born Reddinghuys, Witte Drift
J. M. Kots, Afgeest
H. M. R. Kots, Afgeest
Johann a Bosman, Georgep
Helena Kots, Roodoors Verloren Valley
C. W. van Zyl, Krusfontein.

ABSCONDED.

THE Undersigned's Apprentice FREDRIK
ANTHONIS, 16 years old, about 4 feet 6
inches high, of white color, has blue eyes and
black hair, cut short behind; was dressed in
a white frock, yellow or blue moleskin trousers,
and veldshoes. Those lodging him in
prison or with the Undersigned, will be re-
warded.
H. C. VAN NIEKERK.
Levenstein, Tygerberg.

Kapstad & Wellington Spoorweg

Table with 2 columns: Station names (e.g., Kapstad, Zoutrivier, D'Urban Weg) and fares for different classes (1st, 2nd, 3rd).

JAMES DELL, Agende-Trainbestierder.

MAANS VERANDERINGEN.

Table listing astronomical observations for the month of July, including dates and times for various celestial events.

DE Zuid-Afrikaan

Kapstad, den 26 July 1866.

DE DOOR HET FLUITJE BETALEN.

Article discussing the 'paid by the whistle' system, likely referring to railway fares or a similar administrative system.

den? En toch konden deze beide maatregelen worden uitgevoerd, zonder dat de kolonisten...

DE PORT ELIZABETHSE ELEKTIE.

Article detailing the election process in Port Elizabeth, mentioning candidates and the results.

DE AFDREIJING PIKEBERG.

Article about the departure of a ship named Pikeberg, mentioning passengers and cargo.

ANSTELLINGEN.

Notice regarding appointments and administrative changes, mentioning names like D. Martin and W. H. Masters.

HET ENGLISH WINTERSHOP.

Article about the English Winter Shop, discussing its operations and the goods it sells.

De HERR GLOVIS verkocht op Vrijdag 11, te Simonstad...

De LYFPOOLS, Zaterdag door den heer Stertler...

EEN OFFICIEEL ONDERZOEK op Vrijdag 11, te Simonstad...

De HERR R. C. LOUIS, van Claremont, een onlangs...

NITRO-GLYCERINE Olie.—In hare sitting op 11, Dingsdag...

ROBERTSON.—Aan een tydenoot wordt van hier...

PORT ELIZABETH, 20 JULY.—Zaterdag den 14ten...

HET DAVENPORTSCHE GOOCHELSTUK MET HET...

FRID.—Maandag morgen, kort voor 1 ure, ontstond...

HET NACHTWERK VOOR DE ARMEN.—De Church News...

GRAAFF-REINERT, 18 JULY.—Scherepe vorst heeft...

CHLOROFORM VOOR DE LONGZIEKTE.—De Graaff-Reinert...

AAN DE VAN NISKEK, die volgens te Graaff-Reinert...

VAN HOPSTOWN verneemt men dat de heer J. H. Steenkamp...

COLSBURG, 17 JULY.—Het weder is hier in den...

QREN'S TOWN, 17 JULY.—Het weder blijft zeer...

POLICIEFOP, 23 JULY.—Samuel Daley, een kluisling...

DE BEZEMINGEN VAN KAPITEN SUFFRIT, die Zaterdag...

ANSTELLINGEN.—De heer P. D. Martin, als consular...

BOEKJEN IN HANDE VAN DEN MEESTER GEBREED 23 JULY...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

onderzoek niet, zonder grond dat het gebouw...

WONCERS.—Aan een tydenoot wordt van hier...

DE HERR R. C. LOUIS, van Claremont, een onlangs...

NITRO-GLYCERINE Olie.—In hare sitting op 11, Dingsdag...

ROBERTSON.—Aan een tydenoot wordt van hier...

PORT ELIZABETH, 20 JULY.—Zaterdag den 14ten...

HET DAVENPORTSCHE GOOCHELSTUK MET HET...

FRID.—Maandag morgen, kort voor 1 ure, ontstond...

HET NACHTWERK VOOR DE ARMEN.—De Church News...

GRAAFF-REINERT, 18 JULY.—Scherepe vorst heeft...

CHLOROFORM VOOR DE LONGZIEKTE.—De Graaff-Reinert...

AAN DE VAN NISKEK, die volgens te Graaff-Reinert...

VAN HOPSTOWN verneemt men dat de heer J. H. Steenkamp...

COLSBURG, 17 JULY.—Het weder is hier in den...

QREN'S TOWN, 17 JULY.—Het weder blijft zeer...

POLICIEFOP, 23 JULY.—Samuel Daley, een kluisling...

DE BEZEMINGEN VAN KAPITEN SUFFRIT, die Zaterdag...

ANSTELLINGEN.—De heer P. D. Martin, als consular...

BOEKJEN IN HANDE VAN DEN MEESTER GEBREED 23 JULY...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

de aandacht van iedereen landbouwer op deze lastere...

WONCERS.—Aan een tydenoot wordt van hier...

DE HERR R. C. LOUIS, van Claremont, een onlangs...

NITRO-GLYCERINE Olie.—In hare sitting op 11, Dingsdag...

ROBERTSON.—Aan een tydenoot wordt van hier...

PORT ELIZABETH, 20 JULY.—Zaterdag den 14ten...

HET DAVENPORTSCHE GOOCHELSTUK MET HET...

FRID.—Maandag morgen, kort voor 1 ure, ontstond...

HET NACHTWERK VOOR DE ARMEN.—De Church News...

GRAAFF-REINERT, 18 JULY.—Scherepe vorst heeft...

CHLOROFORM VOOR DE LONGZIEKTE.—De Graaff-Reinert...

AAN DE VAN NISKEK, die volgens te Graaff-Reinert...

VAN HOPSTOWN verneemt men dat de heer J. H. Steenkamp...

COLSBURG, 17 JULY.—Het weder is hier in den...

QREN'S TOWN, 17 JULY.—Het weder blijft zeer...

POLICIEFOP, 23 JULY.—Samuel Daley, een kluisling...

DE BEZEMINGEN VAN KAPITEN SUFFRIT, die Zaterdag...

ANSTELLINGEN.—De heer P. D. Martin, als consular...

BOEKJEN IN HANDE VAN DEN MEESTER GEBREED 23 JULY...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

man eigen hand, eigen vrucht verlaten, en de liefde...

WONCERS.—Aan een tydenoot wordt van hier...

DE HERR R. C. LOUIS, van Claremont, een onlangs...

NITRO-GLYCERINE Olie.—In hare sitting op 11, Dingsdag...

ROBERTSON.—Aan een tydenoot wordt van hier...

PORT ELIZABETH, 20 JULY.—Zaterdag den 14ten...

HET DAVENPORTSCHE GOOCHELSTUK MET HET...

FRID.—Maandag morgen, kort voor 1 ure, ontstond...

HET NACHTWERK VOOR DE ARMEN.—De Church News...

GRAAFF-REINERT, 18 JULY.—Scherepe vorst heeft...

CHLOROFORM VOOR DE LONGZIEKTE.—De Graaff-Reinert...

AAN DE VAN NISKEK, die volgens te Graaff-Reinert...

VAN HOPSTOWN verneemt men dat de heer J. H. Steenkamp...

COLSBURG, 17 JULY.—Het weder is hier in den...

QREN'S TOWN, 17 JULY.—Het weder blijft zeer...

POLICIEFOP, 23 JULY.—Samuel Daley, een kluisling...

DE BEZEMINGEN VAN KAPITEN SUFFRIT, die Zaterdag...

ANSTELLINGEN.—De heer P. D. Martin, als consular...

BOEKJEN IN HANDE VAN DEN MEESTER GEBREED 23 JULY...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

HET ENGLISH WINTERSHOP.—De volgende in de...

VASTROED.—De veertien haarbuisjes b'hoorende...

VRYSTAAT.

Article discussing the Free State, its political situation, and administrative matters.

DE OLYFBOOM.

Article about the olive tree, its cultivation, and its economic importance in the region.

BEZUINING.

Article discussing financial matters, including budget cuts and economic challenges.

Original Correspondent. DE OLYFBOOM. BEZUINING. Tullagh, Knut van Guipen, 21 July 1866.

